

# OUR PARISH

Our Lady of Lebanon Co-cathedral - Harris Park

Issue 7 | Sunday 17 December 2023 | Revelation to Joseph "Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary as your wife" Mt 1: 18-25



## THE GOSPEL

Now the birth of Jesus the Messiah took place in this way. When his mother Mary had been engaged to Joseph, but before they lived together, she was found to be with child from the Holy Spirit. Her husband Joseph, being a righteous man and unwilling to expose her to public disgrace, planned to dismiss her quietly. But just when he had resolved to do this, an angel of the Lord appeared to him in a dream and said, "Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary as your wife, for the child conceived in her is from the Holy Spirit. She will bear a son, and you are to name him Jesus, for he will save his people from their sins." All this took place to fulfil what had been spoken by the Lord through the prophet: "Look, the virgin shall conceive and bear a son, and they shall name him Emmanuel," which means, "God is with us." When Joseph awoke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took Mary as his wife, but had no marital relations with her and she had borne a son; and he named him Jesus. **Mt 1:18-25**

## Message from the Bishop



Dear Brothers and Sisters,

This Sunday of the Season of the Birth of Our Lord, our Maronite Church invites us to reflect on the Revelation to Saint Joseph. This revelation, intricately intertwined with the prophecies of Isaiah that we read in our first reading (Isaiah 7:10-15), sheds light on a divine plan that disrupts the life that Mary and Joseph envisioned together.

Joseph finds himself redirected from his plan. He, like Mary, becomes an active participant in a divine project. The essence of his faith lies in the selfless and unconditional giving of himself in response to God's unfolding plan.

Joseph is familiar with the Scriptures, having heard and discussed them in the synagogue. The meditation on these prophecies reveals his direct involvement in God's promise, a promise articulated through His prophets: "The young woman, pregnant and about to bear a son, shall name him Emmanuel" (Is 7:14).

Joseph assumes an unexpected role as the father of Jesus, embracing this responsibility with love and discretion. The act of giving a name to the child signifies the assumption of paternity, a poignant moment where Joseph adopts Jesus. In this family dynamic, the carpenter teaches Jesus his trade,

demonstrating the reality of Joseph taking on the role of father in all its facets.

Participating in the daily unfolding of the Incarnation, Joseph becomes the co-educator of the Son of Man. Joseph and Mary's roles initiate the child Jesus, the adolescent, and the young man into social life and manual labour. Each day, they contribute to raising Jesus until his adulthood (Luke 2:52).

As educators of Jesus, Mary and Joseph find themselves simultaneously being taught by their divine Child. Every gesture and word of Jesus resonate within their hearts, continually emphasising the importance of doing the will of the Father (Luke 8:20).

The Church, through this season, invites us to reawaken the reality of faith within us. This reawakening becomes imperative as we navigate the struggle between the grace of faith and the pull of human concerns. In contemplating the Revelation to Joseph, we find an invitation to embark on a transformative time in preparation for Christmas where, like Mary and Joseph, we actively participate in God's unfolding plan, embracing the unexpected turns with faith and hope.

+ Antoine-Charbel Tarabay



Revelation to Joseph  
Isa 7: 10-15  
Eph 3: 1-13  
Mt 1: 18-25

### SUNDAY HOLY LITURGIES

LOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)  
9:30am (English)  
11am (Ar/Eng)  
5pm (Ar/Eng)  
7pm (English)

Live Streaming  
Through Social Media

### WEEKLY HOLY LITURGIES

Mon, Tue, Thu, Fri  
7am, 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Ar)  
7pm (English Youth)  
Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

### CONFESSIONS

Before and during Saturday  
6pm and Sunday Masses or by  
appointment on weekdays

### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:  
Mon - Sat  
8:30am (Arabic) | 7pm (English)

Divine Mercy followed by

Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour & Confessions  
Thur 8 pm - 9 pm

24 Hour Adoration  
Every first Friday of the month  
from 9:30 a.m - Saturday 7:30

### PARISH CLERGY CONTACTS

Fr Youwakim Noujaim (Acting Dean):

0406 060 445

Fr Charbel Dib: 0410 759 795

Fr John-Paul Bassil: 0401 545 454

Fr Alain Fares: 0433 507 389

Fr Sam Wehbe: 0417 171 737

Fr Robert-Pio Al Bayeh: 0414 447 883

Fr Yuhanna Azize: 0435 764 824

Fr Ron Hassarati: 0403 504 384

Fr Joseph Maatouk: 0413 245 501

Dcn Ghassan Nakhoul: 0410 524 335

Dcn Sayed Isaac: 0422 886 062

CLERGY ON LEAVE

Fr Tony Sarkis (Dean)

Fr Pierre Khoury

RETIRED CLERGY

Fr Bernard Assi

Fr Paul Joubair

### Safeguarding Officers:

Younan Friefer: 0400 080 000  
Joanne Elias: 0427 503 008

### Parish Office:

9689 2899

### Opening Hours:

Monday to Friday  
9am - 4:30pm

Saturday  
9am - 1pm

Fax: 9689 2068

Email: info@lol.org.au

Website: www.lol.org.au

## "Faith of Joseph "

Even when he is asleep, Saint Joseph is still taking care of the Church. In Joseph's resting, the will of God was revealed to him. In these moments of resting in the Lord, as we pause from our many daily obligations and activities, God is also speaking to us. But like Saint Joseph, once we have heard God's voice, we must rise from our slumber; we must get up and act.

We may be thinking that it would be easier to hear the voice of God and to focus on this holy season of Christ's birth if we could run away from the commercialism and from the demanding work deadlines and family responsibilities of Christmas time. Surely then, we could focus more on the holiness of Christmas and our spiritual interior life – or not? To give in to such a tempting thought may lead us to forget the message of the Incarnation, that God was made Man to become 'one of us' – this message reminds us that we who are followers of Jesus do not run away from the secular; rather we try to transform it by living in the world without becoming a part of the world. It is our mission as Christians to make holy the secular aspects of Christmas just as our Fathers before us made holy the land upon which Christ walked. Just as Saint Joseph was prepared to make holy the family of Jesus and Mary despite what others may have thought or presumed. How do we do this among the hustle and bustle of the season? We do this by being 'holy people' – kind, patient, generous, loving, laughing people – no matter how maddening is the Christmas rush. We do this by bringing the joy, peace and love of Christ to those in need, to those without hope, to those alone and despairing. That is what Christ did, and that's what we are called to do and to be – another Christ on earth, wherever we tread.

So, what are we doing to exemplify Christ in a world that has forgotten Him or doesn't know Him? We pray – assisted by Parish devotions such as daily/weekly Adoration and the Christmas Novena. We donate generously to those in need – either by helping with financial donations, with providing food hampers, or with a simple visit to nursing homes and hospital beds. Some of us are unable to physically or financially assist others, but our struggles and pains are also an offering that is pleasing to the Lord, when offered with love and patient endurance. God sees all. Even the smallest of sacrifices are a delight to God when offered with the same humble faith of Joseph. Each act of charity at this time is like a birthday present for the Baby Jesus. What better way to bring Christ into the world!

Salwa Elias

### QUESTION

What is the importance of the Psalms in prayer ?

### ANSWER

The Psalms are the summit of prayer in the Old Testament: the Word of God become the prayer of man. Inseparably both personal and communal, and inspired by the Holy Spirit, this prayer sings of God's marvelous deeds in creation and in the history of salvation. Christ prayed the Psalms and brought them to fulfillment. Thus they remain an essential and permanent element of the prayer of the Church suited to people of every condition and time



## UPCOMING EVENTS

### *Christmas Adoration under the stars*

Thursday 21 December 2023 at 8pm  
Adoration followed by a Procession  
with the Blessed Sacrament.



### LEBANESE SCHOOL *appeal*

IN COLLABORATION WITH MARONITES ON MISSION



*The future of Lebanon passes first  
through the school.*

In the face of crises in Lebanon, children are being forced out of school.  
This represents the biggest threat to the education of an entire generation.  
Please donate to the Lebanese School Appeal

DONATIONS CAN BE MADE ON [WWW.MARONITE.ORG.AU/APPEALS](http://WWW.MARONITE.ORG.AU/APPEALS)  
CONTACT THE MARONITE CHANCERY ON 02 8831 0000  
SHOULD YOU REQUIRE FURTHER INFORMATION



### MYO CHRISTMAS *New Year's Party*

WEDNESDAY 27TH OF DECEMBER 2023  
OUR LADY OF LEBANON HALL, HARRIS PARK  
7:00PM START 18+ EVENT \$40 ENTRY  
FOOD | BAR | DJ | PHOTOBOOTH

### *Want to be part of the live Gospel at the Christmas Family Vigil Mass?*

We are looking for any children aged 7 - 10 years who want to be part of the live gospel for the Christmas family vigil Mass on Sunday 24 December 2023 at 6pm.  
If you are interested, please contact Amanda Khoury on 0434 547 432.





# PARISH NOTICE BOARD

## Sunday 17 December:

Revelation to Joseph

**9:30am** 40 Day Mass for the late Tannous Youssef Estephan from Karem El Mohr

**5:00pm** 40 Day Mass for the late Salem Semaan Mourad from Tannourine

## Monday 18 December:

**6:00pm** 40 Day Mass for the late Georgette Nazih Touma wife of Nafez Assaad El Khoury from Bhabouche

## Tuesday 19 December:

**10:30am** Funeral Antoine Joseph Scoulou from Beirut

**6:00pm** The late Saada Mikhael Tamer from Haref Ardeh widow of the late Khalil Ibrahim Ibrahim from Hawara (died in Lebanon)

## Wednesday 20 December:

**6:00pm** The late Claude Michel Khalife from Amchit (died in Lebanon)

## Thursday 21 December:

**8:00pm** Adoration and Procession of the Blessed Sacrament

## Saturday 23 December:

**6:00pm** 40 Day Mass for the late John Youssef Nassif from Haref Ardeh

## Sunday 24 December:

Christmas Eve

**6:00pm** Christmas Vigil Family Mass with Santa (English)

**11:00pm** Midnight Mass with Rite of Adoration of Christmas, Celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay

## Monday 25 December:

Christmas Day

**8:00am** Mass (Arabic)

**9:30am** Mass (English)

**11:00am** Mass (Arabic & English)

**6:00pm** Mass (Arabic & English)

## Tuesday 26 December:

Praises of the Mother of God

**8:00am** Mass Sodality Mass

**11:00am** Mass

**6:00pm** Mass

## PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

**WEEKLY COLLECTIONS** For week ending: 10/12/2023

**Plates:** \$13,365 | **Donations:** - | **Candles:** \$385

**PARISH LOANS**

**CYPC:** \$3,358,806

**UNITS:** \$1,100,315

**MONTHLY LOAN REPAYMENTS**

**CYPC:** \$37,681 INTEREST + PRINCIPAL

**UNITS:** \$12,503 INTEREST + PRINCIPAL



## KIDS CORNER

### An Angel Appears to Joseph

When Joseph woke up, he did what the angel of the Lord had commanded him and took Mary home as his wife. But he did not consummate their marriage until she gave birth to a son. And he gave him the name Jesus. Matthew 1:24-25 (NIV)



The words below have been written in code. Use the hints in the decoder at the top of the page to help break the code (the letters on top are the correct answers, the letters on the bottom are the code). Write the correct word on the line provided beside each code word.

M	U	H	R	D	K	E	O	F	P	Q	Z	C	G	W	L	J	N	X	S	Y	B	V	A	I	T
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

- 17-7-20-2-20 \_\_\_\_\_
- 20-8-18 \_\_\_\_\_
- 22-25-4-26-3 \_\_\_\_\_
- 1-24-4-21 \_\_\_\_\_
- 23-25-4-14-25-18 \_\_\_\_\_
- 3-2-20-22-24-18-5 \_\_\_\_\_
- 1-7-20-20-25-24-3 \_\_\_\_\_
- 24-18-14-7-16 \_\_\_\_\_

JESUS  
VIRGIN

SON  
HUSBAND

BIRTH  
MESSIAH

MARY  
ANGEL

## WHAT HAPPENED IN YOUR PARISH



**What's happening in your parish?** Well, it only takes a few small steps into our doors (& social media pages) to find out!

### Family Spiritual Day 26.11.23

Family Spiritual Day organised by the Family Committee with Fr Alain, Sr Juliette, Sr Rita, Sub Deacon Joseph and our wonderful volunteers and the beautiful families who joined us on the day.

### Last Sunday

Following the 9:30am family Mass, the Family Committee organised a Christmas brunch featuring a special appearance by Santa. The event showcased a wonderful spread of food, crafts, and games for children, along with a friendly soccer match with our young stars. The morning was a joyous occasion, encouraging connections and friendships among our parish families. Stay tuned for details on our upcoming family brunch in the months ahead

### On Wednesday

The sodality along with parishioners prayed the rosary and celebrated Mass in honour of Our Lady of Fatima

### On Thursday

The Sodality, along with parishioners were making mahmoul to be sold at the parish Carols held on Saturday night. It was beautiful to come together as we prepare for the Christmas festivities at our beloved parish

### Last Friday evening

The Divine Liturgy, marked the closing of the Golden Jubilee Year on the Feast of the Immaculate Conception at OLOL. It was a beautiful celebration of faith and unity for our Maronite Eparchy and community. During this special Mass, members of the Sodality of the Immaculate Conception, under the wonderful guidance of Father Youwakim, renewed their promise. We also acknowledged clergy, religious and lay people active in the community for the past 50 years with a special presentation, in recognition of their valuable and enduring contributions.



Our Lady of Lebanon  
Co-Cathedral

# Christmas Et New Year

PROGRAM - 2023

*This is our God; we have waited for Him. He has come and will save us"*

Isa 26:9

**FRIDAY 8/12/23**

7.00PM MASS IMMACULATE CONCEPTION - END OF JUBILEE MASS

**FRIDAY 15/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM STARTING OF CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH

**SATURDAY 16/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM DAY 2 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH  
8.00PM CAROLS BY CANDLELIGHT & CHRISTMAS FESTIVAL

**SUNDAY 17/12/23**

REVELATION TO JOSEPH 8:00AM, 9:30AM, 11:00AM, 5.00PM & 7.00PM MASS  
6:00PM DAY 3 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH

**MONDAY 18/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM DAY4 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH

**TUESDAY 19/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM DAY5 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH

**WEDNESDAY 20/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM DAY6 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH

**THURSDAY 21/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM DAY7 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH  
8.00PM SOLEMN ADORATION & PROCESSION

**FRIDAY 22/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM DAY8 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH

**SATURDAY 23/12/23**

6.00PM MASS, 7.00PM DAY9 CHRISTMAS NOVENA - ARABIC & ENGLISH

**SUNDAY 24/12/23**

8:00AM, 9:30AM AND 11:00AM MASS  
CHRISTMAS EVE, - 6.00PM CHRISTMAS VIGIL FAMILY MASS,  
11:00PM THE GLORIOUS BIRTH OF OUR LORD - MIDNIGHT MASS  
WITH RITE OF ADORATION OF CHRISTMAS, CELEBRATED BY  
HIS EXCELLENCY BISHOP ANTOINE-CHARBEL TARABAY

**MONDAY 25/12/23**

THE GLORIOUS BIRTH OF OUR LORD, CHRISTMAS DAY,  
MASSES: 8.00AM, 9.30AM, 11.00AM, 6.00PM

**TUESDAY 26/12/23**

PRAISES OF THE MOTHER OF GOD, MASSES: 8.00AM, 11.00AM & 6.00PM

**SUNDAY 31/12/23**

NEW YEAR'S EVE, MASSES: 8:00AM, 9:30AM, 11:00AM, 5.00PM & 7:00PM

**MONDAY 1/1/24**

NEW YEAR'S DAY, THE CIRCUMCISION OF THE LORD JESUS  
MASSES: 8.00AM, 10.00AM & 6.00PM





**Accessible Church**  
An initiative of



**Every Sunday**  
**10.30am**

**The Divine Sacrifice of the Mass**  
celebrated for  
**people with autism, special needs, and their families.**

**Day/time:** Sundays 10.30am

**Location:** St Elias Chapel, Maronite College of the Holy Family (MCHF)

**Access:** Gate 6, Weston St Harris Park, MCHF. Parking on Weston St

**Info:** Fr Yuhanna Azize 0435 764 824



**WE'RE HIRING**

**FULL TIME OR PART TIME  
STAFF NEEDED**

**CONTACT SAM ON  
0404 177 360**



Registrations for  
**First Holy Communion for  
2024 are now open online.**

To register, Please visit our website:  
**[www.olol.org.au/bookings/forms](http://www.olol.org.au/bookings/forms)**



**PARISH CAMERA**







PARISH CAMERA





# لوحة إعلانات الرعية

## السبت ٢٣ كانون الأول:

٦:٠٠ أربعون المرحوم جان يوسف ناصيف من حرف أردة

## الأحد ٢٤ كانون الأول:

ليلة عيد الميلاد

٦:٠٠ مساءً قداس الأطفال (انكليزي) مع سانتا  
١١:٠٠ مساءً ليلة العيد (قداس نصف الليل) يحتفل به صاحب السيادة  
المطران أنطوان شريل- طريه السامي الإحترام

## الاثنين ٢٥ كانون الأول:

عيد الميلاد القداسات على نية أبناء الرعية أحياء وأموات ومرضى

٨:٠٠ صباحاً (عربي)  
٩:٣٠ صباحاً (انكليزي)  
١١:٠٠ صباحاً (عربي/انكليزي)  
٦:٠٠ مساءً (عربي/انكليزي)

## الثلاثاء ٢٦ كانون الأول:

عيد تهنئة العذراء

٨:٠٠ صباحاً قداس على نية أحياء وأموات ومرضى الأخوية  
١١:٠٠ صباحاً  
٦:٠٠ مساءً

## الأحد ١٧ كانون الأول:

أحد البيان ليوسف

٩:٣٠ أربعون المرحوم طنوس يوسف إسطفان من كرم المهر  
٥:٠٠ أربعون المرحوم سالم سمعان مراد من تنورين

## الاثنين ١٨ كانون الأول:

٦:٠٠ أربعون المرحومة جورجيت نزيه توما زوجة نافز أسعد الخوري من  
بحبوش

## الثلاثاء ١٩ كانون الأول:

١:٣٠ دفن المرحوم أنطوان يوسف سكولو من بيروت  
٦:٠٠ المرحومة سعدي مخايل تامر من حرف أردة أرملة المرحوم خليل  
إبراهيم إبراهيم من حوارة (متوفاة في لبنان)

## الأربعاء ٢٠ كانون الأول:

٦:٠٠ المرحومة كلود ميشال خليفة من عمشيت (متوفاة في لبنان)

## الخميس ٢١ كانون الأول:

٨:٠٠ مساءً ساعة سجد، زياح وتطواف بالقربان المقدس

## مشكلات السلام في زمن المروءة

ماذا نفعل يا رب وكيف يحل السلام؟  
ويجيب الرب، إبدأ في بيتك ومجتمعك، كن فاعل سلام،  
ليمتد هذا السلام من البيت إلى المجتمع الأكبر.  
المجد لله في العلى وعلى الأرض السلام لأهل رضاه.  
إن السلام هو أساس النفس، بتعلقها بخالقها، سيد  
السلام، حتى ولو انكسر، يمكن إعادة بنائه وإرجاع النفس  
إلى وضعها الطبيعي في كلام الله وفهم حبه.  
قد تؤمن الحياة الكثير أو لا تؤمن، بيت، أولاد، صحة، مال  
ويبقى السلام داخلي أمان مع صاحبه، مع الآخر ومع  
الطبيعة.  
الله السلام، جاء يوحد العالم، تحت راية المحبة، فلا تقسّوا  
قلوبكم، إذا سمعتم صوته، براحة الضمير وهناء البال وفي  
رحمة الآخر، في تقبله على ما خلقه الله.  
أهم مقومات السلام، التواصل والمغفرة، إغلب الشر،  
صالح أخاك وقرب قربانك.  
إياك أن تدخل المحاكم مع أخيك والسجون ووجع القلب،  
فالله هو الديان وعليك أن تحاول جميع الطرق من أجل  
إحلال السلام.  
إن الكراهية والمحاكم موت، فقم من الموت إلى الحياة،  
كما قام المسيح وصلي من أجل مبغضيك، عسى الحب والله  
يغيّرنا ما في قلوبهم.  
وليتنقل الحب من بيتك إلى الشارع إلى الدول أجمع، فإذا  
سمعتم صوت الله لا تقسّوا قلوبكم.  
وإملئ البحر ولو بنقطة.

## القديس يوسف



من ممّا لا تشبه غالباً قصة يوسف في مضمونها قصصاً من  
حياتنا؟ من ممّا لا يجد نفسه أحياناً في مواقف صعبة لم  
نكن لنختارها، لو قدّر لنا أن نختار، ولا حلّ لها سوى في الله؟  
من ممّا لم يزرح تحت وطأة ألم ما في حياته، من عقم أو عدم  
وفاق بين الزوجين أو خيبة أمل من بُعد شبابنا عن طريق  
الإيمان، أو إنحراف مراهقينا، أو إجهادنا لجنين تلبية لرغبة  
الشريك، والأمثلة كثيرة لا تحصى؟ في كلّ تلك الصعوبات،  
كلنا معرّضون لتجربة التخلّي عن الله من شدة الألم، فنصمّ  
أذاننا ونغلق قلوبنا على سماعه يكلمنا، مع العلم أنّ لا حلّ  
إلاّ من لدنه كما حدث مع يوسف! منذ التجسّد لم يبق  
للظلمة من مكان في حياة الإنسان ولم يبق للوحدة من  
سبيل لأنّ الله أصبح في حضور دائم معنا بروحه القدّوس.  
السؤال اليوم: هل هناك من "حاضرين" مستعدين للانفتاح  
على كلمة الله في العمق، فينعكس حضوره في كلّ ما  
يعملون ويقولون؟ هل لنا الجرأة الكافية لتخصيص وقت  
للصلاة التي بها وحدها نستطيع أن نكتشف إرادة الله؟ كلنا  
مدعوون لاستقبال يوسف ومريم وإبناهما يسوع في بيوتنا  
العائليّة، دون أن ننسى الفرحة وحركة الحب بين الله  
والإنسان الذي، بتجسّد ابنه في عائلة بشرية، دعانا  
لمرافقته على طريق الألوهة من خلال حلوله فينا بروحه في  
العماد، أفلا نقبلها كما يوسف البارّ فعل؟ ما هي الأعمال  
التي نقوم بها في حياتنا للسماح ليسوع بالولادة في قلوبنا  
ونفوسنا؟ هل نفسح في المجال أمام بيان الله ليوحي لنا  
بالعمل؟ لقد اتخذ الله القرار، كل ما علينا أن نفعله هو أن  
ننهض ونعمل به.

# عَيْنُنَا

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

عدد ٧ | الأحد ١٠ كانون الأول ٢٠٢٣ | أحد البيان ليوسف " يا يُوسُفُ بَنَ دَاوُدَ، لَا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذَ مَرْيَمَ امْرَأَتَكَ " مت ١٨:١-٢٥

الإنجيل



أَمَّا مِيلَادُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ فَكَانَ هَكَذَا: لَمَّا كَانَتْ أُمُّهُ مَرْيَمُ مَخْطُوبَةً لِيُوسُفَ، وَقَبْلَ أَنْ يَسْكُنَا مَعًا، وَجَدَتْ حَامِلًا مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَلَمَّا كَانَ يُوسُفُ يَدْخُلُهَا بَارًّا، وَلَا يُرِيدُ أَنْ يَشْهَرَ بِهَا، قَرَّرَ أَنْ يُطْلِقَهَا سِرًّا. وَمَا إِنَّ فِكْرَ فِي هَذَا حَتَّى تَرَاءَى لَهُ مَلَائِكَةُ الرَّبِّ فِي الْخَلْمِ قَائِلًا: "يَا يُوسُفُ بَنَ دَاوُدَ، لَا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذَ مَرْيَمَ امْرَأَتَكَ، فَالْمَوْلُودُ فِيهَا إِنَّمَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَسَوْفَ تَلِدُ ابْنًا، فَسَمِّهِ يَسُوعَ، لِأَنَّهُ هُوَ الَّذِي يَخْلُصُ شَعْبَهُ مِنْ خَطَايَاهُمْ". وَحَدَّثَ هَذَا كُلَّهُ لِيَتِمَّ مَا قَالَهُ الرَّبُّ بِالنَّبِيِّ: "هَا إِنَّ الْعَذْرَاءَ تَحْمِلُ وَتَلِدُ ابْنًا، وَيُدْعَى اسْمُهُ عِمَّا نُونِيلَ، أَيِ اللَّهِ مَعَنَا". وَلَمَّا قَامَ يُوسُفُ مِنَ النَّوْمِ، فَعَلَ كَمَا أَمَرَهُ مَلَائِكَةُ الرَّبِّ وَأَخَذَ امْرَأَتَهُ. وَلَمْ يَغْرِفْهَا، فَوَلَدَتْ ابْنًا، وَسَمَّاهُ يَسُوعَ. مت ١٨:١-٢٥



أحد البيان  
ليوسف

سفر أشعيا ٧:١٠-١٥

أف ٣:١-١٣

مت ١٨:١-٢٥



لا تخف يا يوسف

إن البيان ليوسف في الحلم يكمل البشارة لمريم. وفي البشارتين المتكاملتين تنكشف مقاصد الله في تاريخ البشر. هذا الانكشاف يتواصل في كل مؤمن ومؤمنة يعيشان على هذه الدنيا باتحاد روحي مع الله، على مثال يوسف ومريم. هذا هو أساس كرامة كل إنسان وقيمه، إذ أراد الله معاونًا في تحقيق تاريخ الخلاص. إننا نصلي كي يزيّننا الله بفضيلة الطاعة التي عاشتها مريم بقولها "أنا أمة الرب" (لو ١، ٣٨)، وعاشها يوسف "فاعلا كما أمره ملاك الرب" (متى ١، ٢٥)



صلاة

ايها العلي الذي يسمو عن العقول ولا يحده ابتداء ولا انتهاء، يا من ارسلت ملاكك بيد قلق يوسف في سر جبل البتول. تبتنا في حقك ووطينا في خلاصك، وصن ايماننا من الشك وعقيدتنا من الاضطراب. اشرق على قلوبنا اشعة نعمتك، لنعترف مع جميع المعترفين بميلادك العجيب، ونكرم امك الطاهرة، ويوسف الصديق، ونصعد اليك المجد الآن والى الابد، آمين

بعد أن بشر الملاك جبرائيل مريم بأنّها، وهي عذراء، ستحبل وتلد ابن الله المتجسد، تراءى في الحلم ليوسف، وكشف له سرّ حبل مريم، ودوره كأب شرعيّ لابنها الإلهي، في الوقت الذي كان يوسف يفكر بتخليّة مريم سرّاً من دون العودة إلى القضاء. لكنّه أصغى في تلك الليلة لصوت الله: "يا يوسف ابن داود، لا تخف أن تأخذ مريم امرأتك. فالمولود فيها إنّما هو من الروح القدس، وسوف تلد ابناً، فسّمه يسوع، لأنّه هو الذي يخلص شعبه من خطاياهم" (متى ١: ٢٠-٢١).

يعلمنا البيان كيف يمكننا أن نتمّ قرارات الله عبر إلهامات الروح القدس. في كثير من الحالات، يكشف لنا الله ما يريده منا عبر إشارات أو أشخاص أو لحظات عميقة من الصلاة.

عن طريق إلهامات الروح القدس، فهم يوسف ما كان يُطلب منه فنهض في الصباح التالي وفعل ذلك تماماً. لم يسأل، لم يفكر أو يؤجل. نهض فوراً وتصرف بصرته، أنجز عملاً عظيماً متممًا قرارات الله. عمله جاء من حسّ بالثقة، وحسّ بالرضى والأمان، ومن إيمانه الكبير. فكانت كلمة الله الحيّة نوراً أضاعت أعرق ما في قلبه وفتحت على حياة جديدة وطريق جديد، جعلته يستقبل هذا الحب الفائض في حياته ليتبنّاه ويكون أباً له في التاريخ.

## IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Tanious Elias Kazzi & the deceased of his family, Matthew Essey (F) Mama Fahd & Families (G) Helen George, Majid George, Youssef & Laela Gittany & Families (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad & Son Joseph & daughter Colleen George (I) (J) Jamil Kamel Mtanos Jabbour (K) Baraban Georges Karam, Sarkis Churci Khoudair, Genvieve Khoury and the Departed Souls of the Khoury & Elzahoul families, Salim & Jamal Khaicy & Families (L) Semaan Assaf Loulach & his wife Chemouni, Salim Assaf Loulach & his wife Nazimeh (M) Youssef Maroon & his wife Ghsoun, Therese Melhem, Betty Merhi, Bechara Boutrous Moussa, Robert Bechara Moussa (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus and all their deceased family & friends, Rizk Family (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine and their son Kenny, Nabih Nassim Saad & Children Kevin & Emile Saad, Saba Family (T) Therese Tanna, Bernadette Tanna, Tanna Family (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

